

BULLETIN D'INSCRIPTION

au stage

Polyphonies d'Italie

Mr/M^{me} : _____

Mr/M^{me} : _____

Mr/M^{me} : _____

Mr/M^{me} : _____

Souhaite s'inscrire au stage Polyphonies d'Italie, qui se déroulera du 3 au 5 mai, au Conservatoire de Bollène, Espace Curie.

RÈGLEMENT

PAR CHÈQUE

à l'ordre de la "régie conservatoire de Bollène"
à retourner à :

Conservatoire "André Armand" de Bollène
Espace Curie - 84500 Bollène

OU EN ESPÈCES

au secrétariat du Conservatoire

Renseignements :

Tel : 04 90 40 51 30

Courriel : conservatoire.musique@ville-bollene.fr



Concert All'alba

chants italiens de tradition orale et créations

DIMANCHE 5 MAI

à 18h Salle Georges Brassens

Germana Mastropasqua
& Xavier Rebut

en concert

Germana et Xavier nous convient à une traversée musicale de l'Italie de la tradition orale, pour restituer avec force et poésie les identités culturelles et sociales de ce pays multiple.

Ils nous emmènent dans un voyage qui raconte les couleurs d'un monde lié à son quotidien, ses saisons, ses rites profanes et sacrés : cette campagne où l'on chante encore beaucoup en Italie.

All'alba est un concert qui rassemble chants traditionnels et compositions originales, le duo dépeint merveilleusement l'Italie d'hier et d'aujourd'hui, les sons et les facettes d'une Histoire non officielle et nous invite à la rencontre d'une musique vibrante, joyeuse, présente et résistante. Germana et Xavier chantent un répertoire acquis au cours des rencontres avec les chanteurs populaires et durant leurs recherches avec Giovanna Marini. Ils y ajoutent les compositions de Xavier et d'autres mélodies qui font envoler nos cœurs. Un répertoire qu'ils pratiquent depuis plusieurs années en solo ou en groupe, et dans nombre de créations musicales et théâtrales, avec qui s'intéresse à la musique traditionnelle, avec qui a le besoin de se retrouver dans un répertoire commun.



CONSERVATOIRE
ANDRÉ ARMAND
présente

Stage
Concert

Polyphonies
d'Italie

3 ▶ 5
MAI
2024

Stage avec
*Xavier
Rebut*





XAVIER REBUT

Chanteur, compositeur,
directeur d'ensembles
et pédagogue.

Amoureux des musiques traditionnelles italiennes depuis toujours. Dans sa pratique, il transmet, interroge et réinvente les codes du chant de tradition orale dans un parcours musical et théâtral où la rencontre avec les voix, les univers artistiques et le besoin de chanter pour partager et raconter sont au cœur de sa recherche.

Il chante et compose pour diverses formations : en duo avec Germana MASTROPASQUA et avec LA BUONASERA, avec le quatuor vocal QUARTETTO URBANO, ou dans la création O-SUDI, et est interprète de concerts et spectacles.

Il a vécu plus de 20 ans à Rome où il a chanté et travaillé aux côtés de grands musiciens et chercheurs en musique populaire.

A côté de son activité de soliste il poursuit depuis toujours celle de l'enseignement du chant et de la polyphonie. CHANTER L'ITALIE est le nom de son projet de transmission et création : il propose stages et ateliers en Italie, Suisse, France et Allemagne, et est directeur musical de nombreux projets et concerts avec différents groupes vocaux. Il vit à présent à Arles.

contact: xavierrebut@gmail.com

Stage

XAVIER REBUT

VOUS PROPOSE UN VOYAGE AU CŒUR DE LA CULTURE ITALIENNE, DE SES SONORITÉS, SES DIALECTES, SES VOIX ET SES POLYPHONIES.

Un voyage vocal dans une Italie *in lungo e in largo*, de long en large, cette Italie parcourue depuis tant d'années à la rencontre des chanteurs populaires : un pays où résonnent les couleurs des Lamenti siciliens, des Passions du Latium, des chants des moissons des Pouilles ou de Basilicate ou encore celles des chœurs des fêtes ou de *l'osteria* du Piémont et *des discanti* d'Ombrie... **Ces polyphonies traditionnelles sont le fruit d'un collectage sur le terrain et de recherches d'archives sonores.**

Du profane au sacré, l'apprentissage du répertoire passe de l'écoute des enregistrements des collectages à la pratique, pour apprendre à construire la polyphonie, à se laisser guider par les harmonies. Tous ensemble ou en petits groupes on explore des sonorités uniques, dues à l'union des différents timbres des voix, aux notes souvent non-tempérées, et à une tradition musicale ancrée dans son contexte. **Des outils de technique vocale servent à mettre en valeur la couleur du timbre de chacun.**

CETTE PROPOSITION DE STAGE S'INSCRIT DANS « CHANTER L'ITALIE » LE PROJET DE XAVIER DE TRANSMISSION ET CRÉATION AUTOUR DE LA VOIX ET DES POLYPHONIES ITALIENNES.



OBJECTIFS DU STAGE :

- apprentissage de chants du répertoire traditionnel
- entraînement à la polyphonie, aux modes musicaux et à « l'oreille relative »
- aborder des éléments de technique vocale (*échauffement corporel, respiration, posture et geste vocal, résonateurs*) et les appliquer aux divers couleurs et répertoires vocaux rencontrés
- analyser des enregistrements originaux de musique de tradition orale (*collectages*);
- chanter en chœur ou en soliste, en grand ou petit groupe développer la relation entre les voix, une approche à la « spatialité » du son.

Déroulé du stage :

VENDREDI : de 19^H à 21^H

SAMEDI : de 10^H à 13^H et de 14^H à 17^H30

DIMANCHE : de 10^H à 13^H et de 14^H à 16^H30

Concert de restitution des stagiaires
en première partie du concert All'alba

TARIF SUR DEUX JOURNÉES ET UNE SOIRÉE :

- par élève : 50 euros,

Tarif dégressif à partir du deuxième membre de la même famille (parents et enfants)

- 2ème membre de la même famille : 40 euros
- 3ème membre de la même famille : 30 euros

TARIFS CONCERT ALL'ALBA :

- Entrée libre pour les stagiaires
- Entrée payante pour tous publics : 5 euros